

**Dominique Willems**  
**Université de Gand**

### **La typologie verbale: entre construction et lexique**

Les typologies verbales existantes reposent sur trois types de critères : (1) les propriétés syntaxiques des verbes, en particulier leurs possibilités argumentales ou valencielles; (2) les types de procès ou de schémas événementiels dans lesquels ils sont impliqués; (3) le sens lexical de la racine. Les typologies ne diffèrent pas seulement par les critères utilisés, mais également par la granularité des classes distinguées. La mise en rapport des divers plans d'analyse est complexe et mérite une synthèse critique.

Dans le cadre de notre exposé, nous présenterons une classification globale des verbes français, basée sur une analyse systématique des propriétés constructionnelles et lexicales de quelque 3000 verbes. La classification est le résultat d'une double projection : (1) une mise en rapport systématique des propriétés syntaxiques et du lexique ; (2) une projection des classes syntactico-lexicales ainsi obtenues sur une typologie sémantique des procès verbaux. Nous discuterons en détail l'heuristique, les résultats et les limites de la classification proposée.

Trois aspects retiendront plus particulièrement notre attention :

- (1) L'existence de trois "macro-constructions", basées sur la forme de la complémentation verbale (nominale vs infinitive vs phrastique) et la relation hiérarchique qui les relie. Cette hiérarchie sémantique est fondamentale pour la typologie verbale et donne lieu à des phénomènes coercitifs intéressants.
- (2) Sur le plan lexical, nous discuterons la nécessité de distinguer trois micro-systèmes lexicaux et leur impact sur la typologie verbale. Nous illustrerons ce point à partir des verbes de transformation (*transformer un pays en colonie* /v/ *faire une colonie de ce pays* /v/ *coloniser ce pays*).
- (3) Nous montrerons finalement qu'une macro-typologie des verbes constitue un outil particulièrement utile pour l'analyse de la polysémie verbale: un même lexème peut en effet figurer dans diverses classes et constructions. Plutôt que de céder à la tentation homonymique, il nous a paru intéressant de nous pencher sur la répartition des lexèmes dans les diverses classes, de déceler les régularités polysémiques et de réfléchir aux principes sémantiques et cognitifs régissant les extensions de sens.

### **Références**

- APRESJAN J. (1973), « Regular polysemy », *Linguistics* 142, 5-32.
- BAKER C. and Josef RUPPENHOFER (2002), FrameNet's Frames vs. Levin's Verb Classes. In J. Larson and M. Paster (eds.) *Proceedings of the 28th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*. 27-38.
- DIXON R.M.W. (1991), *A new approach to English grammar, on semantic principles*, Oxford, Clarendon Press.
- FUCHS C. (éd) (1991), « Les typologies de procès », *Travaux de Linguistique et de Philologie*, n° spécial, Strasbourg, Klincksieck.
- GOLDBERG A. (1994), *A construction grammar approach to argument structure*, University of Chicago Press.
- GOLDBERG, A. (2006), *Constructions at Work: the nature of generalization in language*. Oxford University Press.
- GOSSELIN L. & FRANÇOIS J. (1991), « Les typologies de procès : des verbes aux prédications », in Fuchs C. (éd.), *Les typologies de procès*, Strasbourg, Klincksieck, 19-86.
- IBRAHIM A.H. (2000), "Une classification des verbes en six classes asymétriques hiérarchisées", in F. Cordier (e.a. eds), *Sémantique du lexique verbal*, Syntaxe et sémantique 2, Presses universitaires de Caen, 81-97.

- KLEIBER G. (1999), *Problèmes de sémantique. La polysémie en questions*, Villeneuve d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion.
- MENDES A. (2001), *Propriedades sintáticas e semânticas de predicados verbais com pluralidade de sentidos : o caso dos verbos psicológicos*, thèse de doctorat de l'Université de Lisbonne.
- LEVIN B., 1993, *English verb classes and alternations : a preliminary investigation*, Chicago University of Chicago Press
- LEVIN B. & PINKER S. (éds) (1992), *Lexical and Conceptual Semantics*, Blackwell.
- LEVIN B. & RAPPAPORT Hovav M. (1995), « The elasticity of Verb Meaning », *Proceedings of the Tenth Annual Conference of the Israel Association for Theoretical Linguistics (IATL2)*.
- PUSTEJOVSKY J. (1995), *The generative lexicon*, MIT Press.
- PUSTEJOVSKY J. & BOGURAEV B. (éds) (1996), *Lexical Semantics. The problem of polysemy*, Cambridge University Press.
- SENECHAL M. & WILLEMS D., (2007), Classes verbales et régularités polysémiques : le cas des verbes trivalenciels locatifs, in *Langue Française 153*, 92-110
- WILLEMS D. (1981), *Syntaxe, lexique et sémantique. Les constructions verbales*, Publications de l'Université de Gand.
- WILLEMS D. (1985), « Sur la structure sémantique du lexique verbal. Bilan et perspectives », *Linguistica Antverpiensia*, 18/19, 163-183.
- WILLEMS D. (2002), « Classes et relations verbales. A la recherche d'une typologie intégrée », *Travaux linguistiques du Cerlico*, Presses Universitaires Rennes, 285-301.
- WILLEMS D., & DEFRANCQ B. (2000), L'attribut de l'objet et les verbes de perception. In *Langue française 127*: 6-21.
- WILLEMS D.,(2007) "Typologie des procès et régularités polysémiques", in: D. Bouchard & I. Evrard (éd.), *Représentations du sens II*, De Boeck-Duculot, 162-177.